Dedicated Controls

Installation and operating instructions





BE>THINK>INNOVATE>

Original installation and operating instructions.

CONTENTS

		5 -
1.	Symbols used in this document	3
2.	Scope of these instructions	3
3.	Identification	3
3.1	Nameplate	3
3.2	Туре кеу	4
4.	Installation	5
4.1	Mechanical installation	5
4.2	Electrical installation	5
4.3	EMC and earthing	6
4.4	Schematic system overview	7
5.	Standard configuration	9
5.1	CU 362	9
5.2	IO 351B	10
5.3	Float switches	11
5.4	Float switch connection	12
5.5	Analog level sensors	13
5.6	Communication	14
6.	Commissioning	15
6.1	Start-up	15
6.2	Taking Dedicated Controls out of operation	15
6.3		15
6.4	I/O settings	19
6.5		22
7.	Maintenance	23
7.1	CU 362	23
8.	Fault finding	24
9.	Technical data	25
10.	Electrical data	25
11.	Disposal	25



Warning

Prior to installation, read these installation and operating instructions. Installation and operation must comply with local regulations and accepted codes of good practice.

1. Symbols used in this document



Warning

If these safety instructions are not observed, it may result in personal injury.



If these safety instructions are not observed, it may result in malfunction or damage to the equipment.

Note

Notes or instructions that make the job easier and ensure safe operation.

2. Scope of these instructions

These installation and operating instructions apply to Grundfos wastewater pits with a Grundfos Dedicated Controls system. The Dedicated Controls system is designed to drain a wastewater pit with up to six pumps.

Note The Dedicated Controls system cannot be used to fill a tank or reservoir.

The subcomponents in the control cabinet are only described in these instructions when they are important for the operation of the Dedicated Controls system. Further documentation supplied with the Dedicated Controls:

- · safety instructions for Dedicated Controls
- quick guide for Dedicated Controls
 - Dedicated Controls support CD-ROM
 - these installation and operating instructions
 - software description
 - additional instructions (CU 3X2, IO 351B, IO 111, CIM 2XX, etc.)
 - functional profiles
 - PC Tools.

Pano

3. Identification

3.1 Nameplate



TM04 3790 5008

Fig. 1 Nameplate, Dedicated Controls control cabinet

Pos.	Description
1	Type designation
2	Model (optional)
3	Serial number
4	Mains supply
5	Power consumption
6	Fuse
7	T _{amb.}
8	V _{contact max.}
9	I _{contact max.}
10	Number of fixed-speed pumps
11	I _{max.} , relay output
12	V _{max.} , relay output
13	Order number
14-17	Options
18	Enclosure class
19	Weight [kg]
20	CE mark
21	Country of origin

3.2 Type key

Example	DCD	318	400	3	23	DOL	-IGM
Number of pumps	_						
DC: One pump							
DCD: Two pumps							
Type number		-					
318: Control cabinet without main switch							
319: Control cabinet with main switch							
Supply voltage and frequency			_				
230: 230 V, 50/60 Hz							
400: 400 V, 50/60 Hz							
Number of phases							
1: Single-phase							
3: Three-phase							
Maximum current per pump [A]							
1: 1 - 1.5	30: 10 - 30	0					
2: 1.5 - 2.5	32: 25 - 32	2					
4: 2.5 - 4	40: 32 - 40	0					
5: 1-5	50: 40 - 50	D					
6: 4 - 6	57: 40 - 5	7					
10: 6 - 10	58: 50 - 58	8					
12: 5 - 12	59: 15.5 -	59					
16: 10 - 16	65: 55 - 6	5					
20: 5.5 - 20	75: 65 - 7	5					
23: 12 - 23	85: 15.5 -	85					
25: 20 - 25	100: 70 - 10	00					
Run/starting capacitor [µF] (only 12 A or	perating cur	rent)					
[]: Without capacitor							
30: Run capacitor							
30/150: 30 µF run capacitor and 150 µF sta	arting capacit	tor					
Starting method							
DOL: Direct-on-line starting							
SD: Star-delta starting							
SS: Soft starter							
Setup							
S: Standard							
I: IO 111 (both pumps)							
G: GSM module and battery backup							
M: Mixer/flush valve							
IG: IO 111, GSM module and battery bac	kup						
IM: IO 111 and mixer/flush valve							
GM: GSM module, battery backup and mix	er/flush valv	е					
IGM: IO 111, GSM module, battery backup	and mixer/flu	ush valve					

4. Installation

Before installation, check the following:

- Do the specifications of the Dedicated Controls system correspond to the order?
- · Are all visible parts intact?

4.1 Mechanical installation

This section describes the mechanical installation of the Dedicated Controls control cabinet and also provides general advice about how to position sensors in order to achieve stable measured values.

4.1.1 Dedicated Controls

The control cabinets incorporate a CU 362 control unit connected to one or two IO 351B modules. An optional IO 111 sensor module can be connected to each pump.



Fig. 2 Example of Dedicated Controls control cabinet

The CU 362 is the "brain" of the system and must be incorporated in all systems. The units in the system can be combined in different ways according to the user's needs.

The control system controls the pumps by means of contactors and IO 351B modules. Contactors, cables and other high-voltage components should be positioned as far away as possible from the control system and the signal cables.

The control system is operated via a user-friendly control panel on the CU 362 or via a PC. Wireless remote control is available throughout the world, using a PC or mobile phone. The control system can be integrated into a user's existing SCADA system.

A specially developed PC program can be used to configure and subsequently monitor and maintain the system.

The control system can communicate in many different ways, for example with a SCADA system. Grundfos offers various fieldbus CIM communication modules that can be fitted in the CU 362. The type of protocol and line carrier being used must be taken into consideration when selecting the correct module.

4.1.2 Sensors

The Dedicated Controls system requires correctly measured values in order to give an accurate indication of the pit status. It is therefore important to position and install sensors according to the manufacturer's instructions.

General requirements

The sensors must always be correctly sized for the range they are to measure. If the sensor is too small, it will be saturated. If it is too big, the resolution of the sensor signal will be too poor.

4.2 Electrical installation

The electrical connection should be carried out by an authorised person in accordance with local regulations.

Warning

Before making any electrical connections, make sure that the power supply has been switched off and that it cannot be accidentally switched on.

The following sections are intended as a supplement to the wiring diagram supplied with the Dedicated Controls control cabinet.

4.2.1 Terminal blocks

Terminal block for the mains supply

- · Connect the mains supply cable.
- Connect the supply cables for each pump and the mixer, if installed. The mixer is optional.

Control signals

The system is controlled by various sensors, modules and relays connected to these inputs and outputs:

- AI (analog input)
- DI (digital input)
- AO (analog output)
- DO (digital output).

Terminal block for the IO 351B

Input type	Terminal	Input type	Terminal	Input type
DI1	15	GND	18	AO4
GND (AO)	22	AO5	26	AO6
PTC1	32	PTC2	34	PTC3
GND (PTC)	36	PTC4	38	PTC5
PTC6	41	GND (PTC)	47	GND (AO)
24 V	55	GND	57	AI1
AI2	82	DO4, NO	84	DO5, NO
DO6, NO	88	DO7, NO	89	D07, C
DO4, C	85	DO5, C	87	DO6, C
DO4, C	85	DO5, C	87	DO6, C
	Input type DI1 GND (AO) PTC1 GND (PTC) PTC6 24 V Al2 DO6, NO DO4, C DO4, C	Input type ispate DI1 15 GND (AO) 22 PTC1 32 GND (PTC) 36 PTC6 41 24 V 55 Al2 82 DO6, NO 88 DO4, C 85	Input type Ippe DI1 15 GND GND (AO) 22 AO5 PTC1 32 PTC2 GND (PTC) 36 PTC4 PTC6 41 GND (PTC) 24 V 55 GND Al2 82 DO4, NO DO4, C 85 DO5, C DO4, C 85 DO5, C	Input type Feasy of the series Input type Feasy of the series DI1 15 GND 18 GND (AO) 22 AO5 26 PTC1 32 PTC2 34 GND (PTC) 36 PTC4 38 PTC6 41 GND (PTC) 47 24 V 55 GND 57 Al2 82 DO4, NO 84 DO4, C 85 DO5, C 87

Terminal block for the CU 362

Terminal	Input type	Terminal	Input type	Terminal	Input type
10	DI1	11	GND	12	DI2
13	GND	14	DI3	47	+24 V
50	+24 V	51	Al1	53	+24 V
54	AI2	57	AI3	58	GND
70	DO5, C	71	DO6, NO	72	DO6, C
73	DO6, C	74	DO7, NO	75	DO7, C

For the connection of the IO 111 module, see the installation and operating instructions for the IO 111.

In the following sections, two examples are shown:

- Two pumps with analog level sensor and safety float switches. See section *4.4.1*.
- Two pumps with five float switches.
 Special application that requires special wiring in the control cabinet.

See section 4.4.2.

Supply voltage

Unit/ module	VAC	VDC
CU 362	1 x 100-240 VAC ± 10 %, 50/60 Hz, PE (Class 1 equipment)	Battery +12 VDC
IO 351B	1 x 100-240 VAC ± 10 %, 50/60 Hz, PE (Class 1 equipment)	-
IO 111	24 VAC ± 10 %, 50 and 60 Hz	24 VDC ± 10 %

4.3 EMC and earthing

If there is a risk of electrical noise, the CU 362 and the modules in the control cabinet should be earthed. This is achieved using screws on a metal back plate, which is earthed with the best possible earth connection. This must be done for personal safety and as protection against undesired electrical noise.

Signal cables must be earthed appropriately. The optimum solution is to fit a clamp to the electrically conducting back plate so that it lies over the cable and is in contact with the cable screen.



Each pump must be connected to a separate motor protector or similar protection.

4.4.1 Two pumps with analog level sensor and safety float switches

Figure 3 shows an example of a two-pump installation with an analog level sensor (AI1, CU 362). The system has two safety float switches, i.e. for high level (DI2, CU 362) and for dry running (DI1, CU 362). A flowmeter has been installed in the discharge line. The flowmeter is both connected to an analog input (AI2, CU 362) for actual flow measurement and to a digital input (DI1, IO 351B) set up as a counter input (flowmeter).





Float switch	Unit	Signal (terminal)	Description
Float switch 2		DI2 (12), GND (13)	High level
Float switch 1	- 00 362	DI1 (10), GND (11)	Dry running
Sensor	Unit/module	Signal (terminal)	Description
Level sensor	CU 362	Al1 (51), +24 V (47), GND (58)	Level measurement
Flowmotor	CU 362	Al2 (54), +24 V (50), GND (58)	Actual flow measurement
	IO 351B-1	DI1 (10), GND (15)	Flowmeter (total volume)

7

TM05 3265 1112

4.4.2 Two pumps with five float switches

Figure 4 shows an example of a two-pump installation controlled by five float switches. Two float switches are used as safety float switches, i.e. for high level (DI2, CU 362) and for dry running (DI1, CU 362). The last three float switches are used to start and stop the pumps, i.e. Start 1 (DI9, IO 351B), Start 2 (DI8, IO 351B) and Stop (DI3, CU 362). A pressure sensor (AI2, CU 362) has been installed in the discharge line close to the pipe junction.



Fig. 4 Two pumps with five float switches

Float switch	Unit/module	Signal (terminal)	Description
Float switch 5	CU 362	DI2 (12), GND (13)	High level
Float switch 4	IO 351B-1	DI8 (44), GND (47)	Start 2
Float switch 3	IO 351B-1	DI9 (46), GND (47)	Start 1
Float switch 2	CU 362	DI3 (14), GND (13)	Stop
Float switch 1	CU 362	DI1 (10), GND (11)	Dry running
Sensor	Unit	Signal (terminal)	Description
Pressure sensor	CU 362	Al2 (54), +24 V (50), GND (58)	Discharge pressure measurement

TM05 3266 1112

5. Standard configuration

AI	Analog input	Configuration of analog inputs. See section 6.4.1 Analog inputs.
DI	Digital input	Configuration of digital inputs. See section 6.4.2 Digital inputs.
AO	Analog output	Configuration of analog outputs. See section 6.4.3 Analog outputs.
DO	Digital output (relay output)	Configuration of digital outputs. See section 6.5.4 Digital outputs.
PTC	Positive temperature coefficient	See software description on the CD-ROM supplied with the Dedicated Controls control cabinet.

5.1 CU 362

CU 362		Desc	ription		Inputs and outputs		
CIUNDEOS X		The Cont Cabir The Grun drain The a sens	The CU 362 is the "brain" of the Dedicated Controls system and is mounted in the control cabinet front. The CU 362 can control and monitor up to six Grundfos wastewater pumps. The pumps can drain a pit using built-in draining algorithms. The algorithms are based on a water level measured by float switches or an analog level sensor.		 GENIbus communication (RS-485) GENIbus communication (RS-485) 3 analog inputs for connection to sensors with current (0-20 mA/4-20 mA) or voltage (0-10 V) 3 digital inputs 2 digital outputs, 240 VAC, 2 A Connection to battery backup (UPS) (optional) Ethernet connection (VNC) Connection to fieldbus CIM modules (CIM = Communication Interface Module): CIM 200 (Modbus via RS-485) CIM 250 (Modbus and SMS via GSM/GPRS) CIM 270 (GRM) (GRM = Grundfos Remote Management). 		
				Level control and	safety		
Signal	Terminal	Float switch	Analog sensor	Analog sensor and safety floa switches	t Analog sensor and mixer	Analog sensor, mixer and safety float switches	
Analog in	puts						
AI1	51	-	Level sensor	Level sensor	Level sensor	Level sensor	
AI2	54	-	Flow sensor	Flow sensor	Flow sensor	Flow sensor	
			Lisor defined	Llear defined	Lisor defined	Lisor defined	

AI3	57	-	User-defined sensor 1	User-defined sensor 1	User-defined sensor 1	User-defined sensor 1
Digital inpu	Its					
DI1	10	Float switch *	-	Dry-running float switch	-	Dry-running float switch
DI2	12	Float switch *	-	High-level float switch	-	High-level float switch
DI3	14	Float switch *	-	Overflow switch	-	Overflow switch
Digital outp	outs					
DO1 (NO)	71	High-level alarm				
DO1 (NC)	72	-	-	-	-	-
DO2 (NO)	74	All alarms and warnings				
DO2 (NC)	75	-	-	-	-	-

* See section 5.3 Float switches.

5.2 IO 351B

IO 351B	Description
	The IO 351B
TTATION	The IO 351B via GENIbus
the second the second the	Via the IO 38 CU 362 cont built-in algor
	TM03 21'

351B is a general I/O module. 351B communicates with the CU 362 NIbus.

Via the IO 351B inputs and outputs, the CU 362 controls the pumps according to the built-in algorithms.

Inputs and outputs

IO 351B inputs and outputs:

- GENIbus communication (RS-485)
- 2 analog inputs for connection to sensors with current (0-20 mA/4-20 mA) or voltage (0-10 V)
- 3 analog outputs, 0-10 V, max. 2 mA
- 9 digital inputs
- 7 digital outputs, 240 VAC, 2 A
- 6 PTC inputs.

			Level control and safety				
Module	Signal	Terminal	Float switch	Analog sensor	Analog sensor and safety float switches	Analog sensor and mixer	Analog sensor, mixer and safety float switches
Analog input	s						
IO 251P 1	AI1	51	-	User-defined sensor 2	User-defined sensor 2	User-defined sensor 2	User-defined sensor 2
10 35 IB-1	AI2	54	-	User-defined sensor 3	User-defined sensor 3	User-defined sensor 3	User-defined sensor 3
Digital inputs	5						
	DI1	10	Energy meter or flowmeter *	Energy meter or flowmeter *	Energy meter or flowmeter *	Energy meter or flowmeter *	Energy meter or flowmeter *
IO 351B-1	DI8	44	Float switch **	-	-	-	-
	DI9	46	Float switch **	-	-	-	-
Digital outpu	ts						
	DO1	77	Start of pump 1	Start of pump 1	Start of pump 1	Start of pump 1	Start of pump 1
	DO2	79	Start of pump 2	Start of pump 2	Start of pump 2	Start of pump 2	Start of pump 2
	DO3	81	All alarm relays	All alarm relays	All alarm relays	All alarm relays	All alarm relays
IO 351B-1	DO4	82	VFD 1, reverse	VFD 1, reverse	VFD 1, reverse	VFD 1, reverse	VFD 1, reverse
	DO5	84	VFD 2, reverse	VFD 2, reverse	VFD 2, reverse	VFD 2, reverse	VFD 2, reverse
	DO6	86	-	-	-	Mixer start	Mixer start
	DO7	88	User-defined alarms	User-defined alarms	User-defined alarms	User-defined alarms	User-defined alarms
Analog outpu	uts						
	AO1	18	-	VFD frequency, pump 1	VFD frequency, pump 1	VFD frequency, pump 1	VFD frequency, pump 1
IO 351B-1	AO2	22	-	VFD frequency, pump 2	VFD frequency, pump 2	VFD frequency, pump 2	VFD frequency, pump 2
	AO3	26	-	-	-	-	-
PTC inputs							
IO 251D 1	PTC1	30	PTC, pump 1	PTC, pump 1	PTC, pump 1	PTC, pump 1	PTC, pump 1
IO 351B-1	PTC2	32	PTC, pump 1	PTC, pump 1	PTC, pump 1	PTC, pump 1	PTC, pump 1

* Connect either an energy meter or a flowmeter to the IO 351B-1 (DI1).

** See section 5.3 Float switches.

5.3 Float switches

The CU 362 has a set of factory settings for the float switches. The functions of the float switches depend on the number of pumps and float switches installed.

If more than two pumps are installed, only two float switches can be used, and they are used as safety high-level and/or dry-running float switches.



Fig. 5 Float switches

High-level, overflow and dry-running float switches

In the pit, the high-level float switch must be physically installed above the level indicated as high level, otherwise "Conflicting levels" and "Level sensor" alarms will be triggered. See fig. 6. The overflow switch must be physically installed at the same height as the bottom of the overflow channel. The overflow switch works in coorporation with an analog level sensor. See fig. 6. The dry-running float switch must be physically installed below the level indicated as dry-running level, otherwise "Conflicting levels" and "Level sensor" alarms will be triggered. See fig. 6.



When the high-level float switch is activated, it triggers a high-level alarm. All pumps will start at the same time, but the number of starting pumps depends on the number of pumps in each pump group.

The overflow switch activates the overflow calculation, and the analog level sensor registers the actual level in the overflow channel.

For further information about pump groups and overflow calculation, see software description on the CD-ROM supplied with the Dedicated Controls control cabinet.



Fig. 6 High-level and dry-running float switches

5.4 Float switch connection

Install the float switches as recommended to ensure easy and correct installation. See fig. 7.



Fig. 7 Float switch installation

Installations with two pumps and five float switches

Example 1

Float switch	Unit/module	Signal (terminal)	Description	
Float switch 5	CU 362	DI2 (12), GND (13)	High level	
Float switch 4	IO 351B-1	DI8 (44), GND (47)	Start 2	
Float switch 3	IO 351B-1	DI9 (46), GND (47)	Start 1	
Float switch 2	CU 362	DI3 (14), GND (13)	Stop	
Float switch 1	CU 362	DI1 (10), GND (11)	Dry running	
Example 2				
Float switch	Unit/module	Signal (terminal)	Description	
Float switch 5	IO 351B-1	DI8 (44), GND (47)	Start 2	
Float switch 4	IO 351B-1	DI9 (46), GND (47)	Alarm	
Float switch 3	CU 362	DI3 (14), GND (13)	Start 1	
Float switch 2	CU 362	DI2 (12), GND (13)	Stop	
Float switch 1	CU 362	DI1 (10), GND (11)	Dry running	
Float switch 2 Float switch 1 Example 2 Float switch Float switch 5 Float switch 4 Float switch 3 Float switch 2 Float switch 1	CU 362 CU 362 Unit/module IO 351B-1 IO 351B-1 CU 362 CU 362 CU 362	DI3 (14), GND (13) DI1 (10), GND (11) Signal (terminal) DI8 (44), GND (47) DI9 (46), GND (47) DI3 (14), GND (13) DI2 (12), GND (13) DI1 (10), GND (11)	Stop Dry running Description Start 2 Alarm Start 1 Stop Dry running	

5.5 Analog level sensors

This section describes the most important issues concerning installation of level sensors.



Fig. 8 Analog level sensors

Level detection can be done by an analog level sensor. We recommend the use of one of these sensors:

- pressure sensor
- ultrasonic sensor.

To ensure accurate measurements, it is important that the sensor parameters are entered correctly.

5.5.1 Pressure sensor

When a pressure sensor is used, special attention must be given to the sensor setting.

Type of control signal

• 0-20 mA

Note

- 4-20 mA
- 0-10 V.

Measuring range

- Min. value [m]
- Max. value [m].

☐ Float switches can be used as safety high-level, ☐ overflow and dry-running float switches.

5.5.2 Ultrasonic sensor

When an ultrasonic sensor is used, special attention must be given to the sensor setting.

Type of control signal

- 0-20 mA
- 4-20 mA
- 0-10 V.

Measuring range

- Min. value [m]
- Max. value [m].

The user must state whether the measuring signal is for water depth (Δ h2) or distance from the top of the pump pit to the water level (Δ h1).

When the distance to the water level is being measured, the user must enter an "Offset". This offset gives the distance from the ultrasonic sensor to the top of the pit. Furthermore, the function "Inverted" must be selected (it is shown if an ultrasonic sensor is selected). See fig. 9.



Fig. 9 Ultrasonic sensor

5.6 Communication

5.6.1 Communication between the CU 362, IO 351B, IO 111 and CUE

The CU 362 communicates with the individual modules via GENIbus. Additional modules are connected in parallel (daisy chain). See fig. 10.



TM04 7124 1510

Fig. 10 GENIbus connection

5.6.2 GENIbus number (address)

If the Dedicated Controls has been ordered as a complete control cabinet, the GENIbus numbers have been factory-set. If the modules have been ordered as separate components, it is

the user's responsibility to set the GENIbus numbers.

Bump number	Unit/module		
Fullip nulliber	IO 351B *	IO 111 **	CUE
1	41	9 (40)	1
2	- 41	10 (41)	2

* Three IO 351B modules can be connected to the Dedicated Controls system.

** The DIP switches on the IO 111 module must be set to bus configuration if the IO 111 module is to be configured by use of a PC Tool. See installation and operating instructions for the IO 111.

6. Commissioning

6.1 Start-up

After having carried out the mechanical, hydraulic and electrical installation, proceed as follows:

- 1. Switch on the power supply.
- 2. Wait for the first display to appear.
- 3. The first time the CU 362 is switched on, there are two options:
 - A configuration wizard guides the user through specific settings.
 - See section 6.3.1 Configuration by wizard.
 - The user configures the system by use of PC Tools. See section 6.3.2 Configuration by PC Tool.
- 4. Follow the instructions in each display.
- The system is now ready for operation.

6.2 Taking Dedicated Controls out of operation

Switch off the main switch to take the system out of operation.

Warning

The conductors in front of the main switch are still energised.

Lock the main switch with a padlock to ensure that it cannot be accidentally switched on.

An individual pump is taken out of operation by switching off the power supply to the corresponding motor-protective circuit breaker, automatic circuit breaker or fuse.

It is recommended to stop one pump at a time. Stopping one pump at a time minimises pressure surges in the discharge pipe.

6.3 Quick start

When the system is started up for the first time, the pumps are set to "Out of operation". This ensures that the pumps do not start until the system configuration has been completed.

For information about the CU 362 operator display, see software description on the CD-ROM supplied with the Dedicated Controls control cabinet.

The Dedicated Controls can be configured and put into operation in two ways:

- configuration by wizard
- · configuration by use of PC Tools.

6.3.1 Configuration by wizard

When the system is started up for the first time, a step-by-step configuration wizard will start. This configuration wizard helps the user to configure the system. When the configuration is completed, the system is ready for operation.



English (GB)

Fig. 11 Configuration by wizard

Help 🕜

Press O to display the relevant help text. All the elements in the display have a selectable help text.

Wizard display setting	Description		
Display language	Select the desired language.		
Welcome	-		
Date and time	Set date and time.		
Units	Select units.		
Installation name	Enter the installation name.		
Primary settings	Select the settings required.		
Modules installed	Select the modules installed.		
Float switch function	Select float switch function. See section <i>5.4 Float switch</i> connection.		
Set up level sensor	Select the type of level sensor installed. See section <i>5.5 Analog level</i> sensors.		
Analog inputs	Set the analog inputs. See section 6.4.1 Analog inputs.		
Start and stop levels	Enter start and stop levels.		
Warning	-		
Pump and system options	-		
Digital inputs	Set the digital inputs. See section 6.5.2 Digital inputs.		
Communication settings	Select and set up the communication. See section 6.3.3 Communication.		
Configuration completed	The system configuration is completed, and the system is ready for operation. To set up advanced functions, see software description on the CD-ROM supplied with the Dedicated Controls control cabinet.		



Fig. 12 Example of a two-pump installation (factory settings)

Pit dimension				
Pit depth	5.0 m			
Levels				
Overflow level	4.95 m			
High level	4.75 m			
Alarm level	3.5 m			
Start level 2	2.0 m			
Start level 1	1.75 m			
Stop level 1	0.5 m			
Stop level 2	0.5 m			
Dry-running level	0.25 m			
Foam-draining level	0.15 m			
Upper measurement level	1.5 m			
Lower measurement level	0.5 m			
Max. measurement time	3,600 sec.			
Analog sensor	4-20 mA, 0-5 m			

6.3.2 Configuration by PC Tool

For the physical connection between the PC and Dedicated Controls (CU 362), a USB cable is used.



Fig. 13 Configuration by PC Tools

Load the PC Tool WW Controls, and configure the system direct on line, or upload a prepared configuration file to the CU 362. When the system has been set up by use of PC Tools, switch on the power supply to the pump groups and protective devices of all pumps. We recommend you to set the Auto/On/Off switch to position "Auto". See fig. 14.



If the Auto/On/Off switch is set to position "On", the Dedicated Controls system cannot be set or managed by the SCADA system.



Fig. 14 Auto/On/Off switch

6.3.3 Communication

Go to the menu Settings > Communication settings.

The CU 362 must have a CIM module (Communication Interface Module) fitted to be able to transfer data to the SCADA system or to a mobile phone.

Various CIM modules are available, depending on the type of network. The CIM module must be fitted directly in the CU 362. See installation and operating instructions for the CU 362.

For configuration of the CIM module, see the installation and operating instructions and the functional profile on the CD-ROM supplied with the module.



6.3.4 Selecting the CIM communication module

In this display, the CIM communication module fitted in the CU 362 must be selected.

Select each of the submenus, and enter the data required in each menu. For further information, see software description on the CD-ROM supplied with the Dedicated Controls control cabinet. Each communication module has a series of configuration submenus and special functions.

The CU 362 supports these CIM modules:

- CIM 200 (Modbus RTU via RS-485)
- CIM 250 (Modbus TCP and SMS via GSM/GPRS)
- CIM 270 (GRM = Grundfos Remote Management)
- Other module (future communication modules).

The type of communication module used can be Note found on the back of the CU 362.

Path: Settings > Communication settings >



Fig. 15 Communication settings



FM04 5778 3609

The SIM card PIN code must be set to 4321 before the CIM 270 can establish communication with a GSM network.

Change the PIN code by inserting the SIM card into a mobile phone. Consult your mobile phone manual for further details.

Configuration via network

When the CIM module fitted in the CU 362 has been configured, the remaining configuration can be done using the established communication line.

TM05 3267 1112

Display_4.3

6.3.5 CUE or VFD installations

For details about the setup of the CUE and VFD, see software description on the CD-ROM supplied with the Dedicated Controls control cabinet and the installation and operating instructions for the CUE or VFD.

Radio modem

English (GB)

If a radio modem is to be used as communication line, a CIM 200 Modbus module must be fitted in the CU 362.

The following has to be set:

- Modbus address
- Parity
- Modbus transmission speed.

See installation and operating instructions for the CIM 2XX Modbus module.

The Modbus address set in the CIM 200 Modbus module has to be set in the CU 362 as well.

- 1. Select "CIM 200".
- 2. Select the submenu "Fieldbus addresses".
- 3. Set the Modbus address in the line "CIM Modbus address".



Fig. 16 Radio modem network



Fig. 17 Radio modem connection via Modbus RTU

Pos.	Designation	Description
1	Common/GND	Modbus terminal Common/GND
2	D0	Modbus terminal D0 (negative data signal)
3	D1	Modbus terminal D1 (positive data signal)

The connection between the radio modem and the CIM 200 Modbus module is established by using an RS-485 serial cable.

English (GB)

6.4 I/O settings

This section describes how to set up inputs, outputs and alarm relays.

The displays shown in the following sections are to be regarded as examples.

Note The display shown may differ from the current display on the CU 362 as the display depends on the installed components and the actual configuration of the system.

This display shows the options in menu "I/O settings".

Path: Settings > I/O settings >



Display_4.4

Display_4.4.1

Fig. 18 I/O settings

6.4.1 Analog inputs

The analog input to be set is selected in this display. As standard, there are five analog inputs. The display shows each input so that its physical location can be quickly identified.

Example

The Al1 analog input on the CU 362 (designated terminal 51) is linked to the function "Level, pressure".

AI1 (CU 361) [51] and AI1 (IO351B-41) [57].

Input	Control unit/ module	Terminal
Al1	CU 362	51
Al1	IO 351B	57

Path: Settings > I/O settings > Analog inputs >

Status Operation	Alarm	Settings
4.4.1 - Analog inputs		
Analog inputs and measu	ured value	
Al1 (CU 362) [51] (Level, pressure)		
AI2 (CU 362) [54] (Flow rate)		
AI3 (CU 362) [57] (Power)		
Al1 (10 351B-41) [57] (Not used)		
Al2 (10 3518-41) (60) (Not used)		
GRUNDEOS	2012	-07-10 15-44

Analog input, configuration

The analog input to be set is selected in this display. Each analog input has its own display. The number of displays depends on the number of analog inputs.

Example

- 1. Select input signal type, e.g. 4-20 mA.
- 2. Select input value, e.g. "Level, pressure".
- 3. Set sensor measuring range (minimum and maximum limits), e.g. 0.0 to 5.0 m.

Note If an analog input is disabled, the display will only show the upper part, i.e. the input setting.

If the input is enabled, "Measured input value" is shown. A function can be linked to an analog input in another display. The CU 362 will return to the analog input setting display.

Path: Settings > I/O settings > Analog inputs > Analog inputs >

4.4.1.1 ° HIIdlu	у прот5		
Setting, Al1 (CU 362) [51]		
0-20 mA			
4-20 mA			\checkmark
0-10 V			
Not used			
Measured in	nput value		
		(Leve	el, pressure
Measuring r	ange		
Min.			0.0m
Max.			5.0m

Display_4.4.1.1

Fig. 20 Analog inputs

Analog inputs, input value

The input value for the selected analog input is set in this display.

Path: Settings > I/O settings > Analog inputs > Analog inputs > Analog inputs and measured value >

Status Operation Alarm	Settings
4.4.1.1.1 - Analog inputs and measured valu	ue
Function, Al1 (CU 362)	
Not used	
Flow rate	
Level, ultrasound	
Level, pressure	>
Pressure sensor, discharge line	
Motor current, pump 1	
Motor current, pump 2	
Water in oil, pump 1	
Water in oil, pump 2	
Power	
Power, pump 1	
Power, pump 2	
User-defined sensor 1	
User-defined sensor 2	
User-defined sensor 3	
GRUNDFOS 20	12-07-10 15 44

Fig. 21 Analog inputs and measured value

Fig. 19 Analog inputs

Display_4.4.1.1.1

6.4.2 Digital inputs

The digital input to be set is selected in this display.

As standard, there are 12 digital inputs. The display shows each input so that its physical location can be quickly identified.

Example

The DI2 digital input on the IO 351B (designated terminal 12) is linked to the function "Contactor feedback, pump 1", and the contactor type is normally open.

DI1 (CU 361) [10] and DI2 (IO351B-41) [12].

Input	Control unit/ module	Terminal
DI1	CU 362	10
DI2	IO 351B	12

Path: Settings > I/O settings > Digital inputs >

Status	Operation	Alarm	Settings				
4.4.2 - Digital inputs							
Digital inputs	and function	IS • • • • (
011 (CO 362) [liuj	NU (norma	NO (normally open)				
(inot used)							
DI2 (CU 362)	[12]	NO (norma	ally open)				
(Not used)							
	[+ 4]						
DI3 (CU 362)	[14]	NU (norma	ally open)				
(Not used)							
DI1 (10 351B-4	¥1) [10]	NO (norma	ally open)				
(Not used)							
	(4) [40]						
DI2 (IU 351B-4	41)[12]	NO (norma	ally open)				
(Contactor fo	eedback, pum	ıp 1j					
DI3 (10 351B-4	41) [14]	N0 (norma	ally open)				
(Contactor fe	eedback, pum	ip 2)					
GRUNDFOS		2012	2-07-10 15:44				

Fig. 22 Digital inputs

Digital inputs and functions

The signal input logic and the digital input function are set in this display.

Path: Settings > I/O settings > Digital inputs > Digital inputs and	
functions >	

Settings .4.2.1 - Digital inputs and functions Select input logic NO (normally open) \checkmark NC (normally closed) \square unction, DI1 (CU 362) Not used Automatic/manual, pump 1 Manual start, pump 1 Automatic/manual, pump 2 Manual start, pump 2 External fault Alarm reset Alarm relay resetting Contactor feedback, pump 1 Contactor feedback, pump 2 Contactor feedback, mixer Common phase error

Fig. 23 Digital inputs and functions

6.4.3 Analog outputs

The analog output to be set is selected in this display.

As standard, there are three analog outputs. The display shows each output so that its physical location can be quickly identified.

Example

The AO1 analog output on the IO 351B (designated terminal 18) is linked to the function "VFD frequency, pump 1". AO1 (IO351B-41) [18].

Input	Module	Terminal
AO1	IO 351B	18

Path: Settings > I/O settings > Analog outputs >

A01 (10 3518-4 (VFD frequen A02 (10 3518-4	н) (18) су, ритр 1) 41) (22) су, ритр 2)		
A02 (10 351B-4 (UED frequeo)	41) (22) cu. oumo 2)		
(or binequen			
A03 (10 351B-4 (Not used)	41) [26]		

Fig. 24 Analog outputs

Display_4.4.2

Display_4.4.2.1

6.4.4 Digital outputs

The digital output to be set is selected in this display.

As standard, there are nine digital outputs. The display shows each digital output so that its physical location can be quickly identified.

Example

The DO1 digital output on the CU 362 (designated terminal 71) is linked to "High-level alarm".

DO1 (CU 361) [71] and DO1 (IO351B-41) [77].

Output	Control unit/ module	Terminal	
DO1	CU 362	71	
DO1	IO 351B	77	

Path: Settings > I/O settings > Digital outputs >



Fig. 25 Digital outputs

Digital outputs, output value

The output value for the selected digital output is set in this display.

Example

The DO1 digital output on the CU 362 (designated terminal 71) is linked to "High-level alarm".

Path: Settings > I/O settings > Digital outputs > Function of digital outputs >

Status	Operation	Alarm	Setting)5
4.4.4.1 - Func	tion of digital ou	tputs		
Function, DC)1 (CU 362) [71]			
No functio	n in in			A
Start, pum	φ1			
Start, pum	φ2			
Start, mixe	⊇r			
User-defin	ied relay			
High-level	alarm		\checkmark	
Urgent ala	irms			
All alarms				
All alarms	and warnings			
User-defin	ied alarms			
Reverse, p	oump 1			
Reverse, p	oump 2			
User-defin	ed function 1			
User-defin	ed function 2			
User-defin	ed function 3			
User-defin	ed function 4			V
GRUNDFOS		201;	2-07-10-1	5:44

Fig. 26 Function of digital outputs

For furher information, see software description on the CD-ROM supplied with the Dedicated Controls control cabinet.

6.4.5 Counter inputs

The counter input to be set is selected in this display. A counter input can connect to a flowmeter or energy meter. As standard, there are two counter inputs. Each counter can be set via a submenu.

Path: Settings > I/O settings > Counter in	nputs >
Status Operation Alarm	Settings
4.4.5 - Counter inputs	
Flowmeter	(Not used)
Energy meter	(Not used)
User-defined counter 1	(Not used)
User-defined counter 2	(Not used)
User-defined counter 3	(Not used)
GRUNDFOS 2012	-07-10 15 44

Fig. 27 Counter inputs

Counter inputs, configuration

The selected counter input is set in this display.

- 1. Identify the digital input connected to a flowmeter in the system.
- Select the digital input the flowmeter is connected to, unit and scaling.



Display_4.4.4

Display_4.4.4.1

For further information, see software description on the CD-ROM supplied with the Dedicated Controls control cabinet.

Path: Settings > I/O settings > Counter inputs > Flowmeter >

Status Operation Alar	m Settings
4.4.5.1 • 1 townerer	
Select digital input for flowmete r	r
Not used	\checkmark
Di1 (10 351B-41) [10] (Not used)	
(NOT USED) DI2 (IO 3518-41) [12]	_
(Contactor feedback, pump 1)	
Select unit	
p/m ³	
ρΛ	
p/gal	
Set scaling	
Pulses per unit	10 p/m ³
GRUNDFOS	2012-07-10 15 44

Fig. 28 Flowmeter

Display_4.4.5

6.5 Electrical overview

This display shows an overview of the various inputs and outputs. The submenus in this display are described in the following sections.

Path: Status > Electrical overview >



Fig. 29 Electrical overview

6.5.1 Analog inputs

This display shows the status of the individual analog inputs.

Example

Analog input AI1 (CU 361) [51]:

The Al1 analog input on the CU 362 (designated terminal 51) is set up as a current input.

The measured value of 14.9 mA corresponds to a level and a pressure of 3.40 m.

Status 1.10.1 - Analog	Drift inputs	Alarm	Settings
Al1 (CU 362) (Level, pres	(51) (51) ssure)		15.4 mA 3.55 m
AI2 (CU 362) (Flow rate)) [54]		4.8mA 1.0m ³ /h
AI3 (CU 362) (Not used)) [57]		
Al1 (l0 351B- (Not used)	·41) [57]		
Al2 (10 3518 (Not used)	-41) [60]		
GRUNDFOS		20	12-07-10 15:44

Fig. 30 Analog inputs

Note

If an ultrasonic sensor is used, this display only shows the "raw" value without offset and not inverted.

6.5.2 Digital inputs

This display shows the status of the individual digital inputs.

Example

Digital input DI2 (IO351B-41) [12]:

The DI2 digital input on the IO 351B (designated terminal 12) is linked to the function "Contactor feedback, pump 1", and the contact is closed.

Path: Status > Electrical overvi	iew > Digital inputs >
----------------------------------	------------------------

Status Drift A	alarm Settings
1.10.2 - Digital inputs	
Dioital ioouts and functions	
DI1 (CU 362) [10] (Not used)	-+-+-
DI2 (CU 362) [12] (Not used)	-4 6-
DI3 (CU 362) [14] (Not used)	-4 6-
DI1 (10 351B-41) [10] (Not used)	
DI2 (IO 351B-41) [12] (Contactor feedback, pump	1) Active
DI3 (IO 3518-41) [14] (Contactor feedback, pump	_•∕•- 2) Not active
GRUNDFOS	2012-07-10 154

Display_1.10.2

Fig. 31 Digital inputs

6.5.3 Analog outputs

This display shows the status of the individual analog outputs.

Example

Display_1.10

Display_1.10.1

Analog output AO1 (IO351B-41) [18]:

The AO1 analog output on the IO 351B (designated terminal 18) is linked to the function "VFD frequency, pump 1", and the analog output signal is 10.0 V equal to 50.0 Hz.

Path: Status > Electri	cal overview >	Analog	outputs >
		/	00.000

A01 (10 351B-41) [18]	10.0V
(VFD frequency, pump 1)) 50.0Hz
A02 (10 351B-41) [22]	0.0V
(VFD frequency, pump 2) 0.0Hz
A03 (10 351B-41) [26]	0.0V
(Not used)	

Display_1.10.3

Fig. 32 Analog outputs

6.5.4 Digital outputs

This display shows the status of the individual digital outputs.

Example

Digital output DO1 (CU 361) [71]:

The DO1 digital output on the CU 362 (designated terminal 71) is linked to "High-level alarm", and the relay is active.

Path: Status > Electrical overview > Digital outputs >

Status 1.10.4 - Digital	Drift outputs	Alarm	Settings
Digital output D01 (CU 362 (High-level	<u>ts and funct</u>) [71] alarm)	tions	Active 🔺
DO2 (CU 362 (All alarms	2) (74) and warning	gs)	Active
001 (10 3518 (Start, pum)	-41) [77] p 1)		Active
DO2 (10 3518 (Start, pumj	8-41) (79) p 2)		Not active
D03 (10 3518 (All alarms)	3-41) [81]		Active
DO4 (10 351) (Urgent ala	3-41) [82] rms)		Active
RUNDFOS			2-07-10 15 44

Fig. 33 Digital outputs

6.5.5 User-defined functions

This display shows all functions (up to eight) defined by the user. Each user-defined function is shown with two sources and the selected functions. In the top right corner of each user-defined function, the actual status is shown (Active/Not active).

See software description on the CD-ROM supplied with the Dedicated Controls control cabinet.

Example

"User-def. function 1" has been activated by the 1st source, which has been set to "Constantly high". The 2nd source has also been set to "Constantly high".

"User-def. function 1" is linked to a digital output.

See software description on the CD-ROM supplied with the Dedicated Controls control cabinet.

Status Operation 10.5 - User-defined functions	Alarm Settings
ser-defined functions and User-defined function 1 (Constantly high) (Constantly high)	inputs Active Active
My function	Not active
(All pumps running)	Not active
(Timer function)	Not active
Leakage detected	
(Al2 (10 351B-41) [60])	Active
(Constantly high)	Active
Run ventilation	Active
(Constantly high)	Active
(DI1 (CU 362) [10])	Not active
User-defined function 5	2012-07-10 15 44

7. Maintenance

Warning



Before starting work on the pumps, make sure that the power supply has been switched off. Lock the main switch with a padlock to ensure that it cannot be accidentally switched on.

7.1 CU 362

Display_1.10.4

Display_1.10.

The CU 362 is maintenance-free. It should be cleaned with a dry or wet cloth. Protect it from direct sunlight. Furthermore, the CU 362 temperature must not be outside the ambient temperature range. See section *9. Technical data*.

8. Fault finding



Warning

Before making any connections in pumps, terminal boxes or control cabinet, make sure that the power supply has been switched off for at least 5 minutes and that it cannot be accidentally switched on.

Fa	ult	Ca	use	R	emedy
1.	Pumps do not run when	a)	CU 362 fault.	•	Reset alarms, or replace the CU 362.
	started.	b)	Power supply disconnected.	•	Switch on the power supply.
				•	Replace fuse.
				•	Replace the main switch.
		C)	Main switch cut out.	•	Cut in the main switch.
		d)	Main switch defective.	•	Replace the main switch.
		e)	Motor protection tripped.	•	Check the setting.
				•	Motor defective.
				•	Open thermistor.
				•	Phase failure.
				•	Contact Grundfos.
		f)	Motor defective.	•	Repair or replace the motor.
		g)	Sensor fault.	•	Check sensor configuration.
				•	Replace the sensor.
		h)	Cable defective.	•	Repair or replace the cable.
		i)	No water in pump pit.	•	Wait until the level control activates a pump.
		j)	Level control fault.	•	Check level control configuration.
				•	Replace the sensor/float switch.
		k)	External on/off switch switched off.	•	Switch on the on/off switch.
2.	Pumps start, but stop immediately.	a)	Dry running or no inlet pressure.	•	Wait until the level control activates a pump.
		b)	Motor protection tripped.	•	Check the setting.
				•	Motor defective.
		c)	Level control fault.	•	Check level control configuration.
				•	Replace the sensor/float switch.
3.	Pump performance unstable.	a)	Suction port blocked by impurities.	•	Clean the pump.
		b)	Suction pipe or pumps partially blocked by impurities.	•	Clean the suction pipe, strainer or pumps.
		c)	Pumps suck air.	•	Incorrect positioning of pump relative to level control (dry running).
		d)	Valves closed.	•	Open the valves.
4.	Pumps are running, but deliver no water.	a)	Valves closed.	•	Open the valves.
		b)	Suction pipe or pumps blocked by impurities.	•	Clean the suction pipe or pumps.
		c)	Non-return valve blocked in closed position.	•	Clean the non-return valve. The non-valve must be able to move freely.
5.	Pumps start and stop frequently.	a)	Incorrect distance between start and stop levels.	•	Set start and stop levels correctly.

9. Technical data

Altitude above sea level

Maximum 2,000 m.

Ambient temperature

- During operation: 0 °C to +50 °C (must not be exposed to direct sunlight). At temperatures below 0 °C, the display may react slowly.
- In stock: -20 $^\circ\text{C}$ to +60 $^\circ\text{C}.$
- During transportation: -20 °C to +60 °C.

Relative air humidity

5 to 95 %.

Enclosure class

IP54.

10. Electrical data

Supply voltage

See nameplate on Dedicated Controls.

Backup fuse

See the wiring diagram supplied with the Dedicated Controls system.

Digital inputs

Open-contact voltage	24 VDC
Closed-contact current	5 mA, DC
Frequency range	0-4 Hz

All digital inputs are supplied with SELV voltage (Safety Extra-Low Voltage).

Analog inputs

Note

	0-20 mA
Input current and voltage	4-20 mA
	0-10 V
Tolerance	± 3.3 of full scale
Repetitive accuracy	± 1 % of full scale
Input resistance, current	< 250 Ω
Input resistance, voltage, CU 362	> 50 kΩ ± 10 %
Input resistance, voltage, IO 351B	> 50 kΩ ± 10 %
Sensor supply	24 V, 30 mA, short-circuit- protected

All analog inputs are supplied with SELV voltage Note (Safety Extra-Low Voltage).

Digital outputs (relay outputs)

Maximum contact load	240 VAC, 2 A
Minimum contact load	5 VDC, 10 mA

All digital outputs are potential-free relay contacts.



Note

For further information, see the wiring diagram supplied with the Dedicated Controls system.

Inputs for PTC sensor/thermal switch

For PTC sensors to DIN 44082. A thermal switch can also be connected.

Open-circuit voltage	12 VDC ± 15 %
Closed-circuit current	2.6 mA, DC

Inputs for PTC sensors are electrically separated from the other inputs and outputs of the Dedicated Controls system.

11. Disposal

This product or parts of it must be disposed of in an environmentally sound way:

- 1. Use the public or private waste collection service.
- 2. If this is not possible, contact the nearest Grundfos company or service workshop.

Subject to alterations.

Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A. Ruta Panamericana, ramal Campana Centro Industrial Garín - Esq. Haendel y Mozart AR-1619 Garín Pcia. de Buenos Aires Pcia. de Buenos Aires Phone: +54-3327 414 444 Telefax: +54-3327 45 3190

Australia GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd. P.O. Box 2040 Regency Park South Australia 5942 Phone: +61-8-8461-4611 Telefax: +61-8-8340 0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb Ges.m.b.H. Grundfosstraße 2 A-5082 Grödig/Salzburg Tel.: +43-6246-883-0 Telefax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A. Boomsesteenweg 81-83 B-2630 Aartselaar Tél.: +32-3-870 7300 Télécopie: +32-3-870 7301

Belarus

Представительство ГРУНДФОС в Минске иинске 220123, Минск, ул. В. Хоружей, 22, оф. 1105 Тел.: +(37517) 233 97 65, Факс: +(37517) 233 97 69 E-mail: grundfos minsk@mail.ru

Bosnia/Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo GRUNDFOS Sarajevo Trg Heroja 16, BiH-71000 Sarajevo Phone: +387 33 713 290 Telefax: +387 33 659 079 e-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL Av. Humberto de Alencar Castelo Branco, 630 CEP 09850 - 300 São Bernardo do Campo - SP Phone: +55-11 4393 5533 Telefax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD Slatina District Iztochna Tangenta street no. 100 BG - 1592 Sofia Tel. +359 2 49 22 200 Fax. +359 2 49 22 201 email: bulgaria@grundfos.bg

Canada

GRUNDFOS Canada Inc. 2941 Brighton Road Oakville, Ontario L6H 6C9 Phone: +1-905 829 9533 Telefax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd. 50/F Maxdo Center No. 8 XingYi Rd. Hongqiao development Zone Shanghai 200336 PRC Phone: +86 21 612 252 22 Telefax: +86 21 612 253 33

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o. Cebini 37, Buzin HR-10010 Zagreb Phone: +385 1 6595 400 Telefax: +385 1 6595 499 www.grundfos.hr

Czech Republic

GRUNDFOS s.r.o. Čajkovského 21 779 00 Olomouc Phone: +420-585-716 111 Telefax: +420-585-716 299

Denmark GRUNDFOS DK A/S Martin Bachs Vej 3 DK-8850 Bjerringbro Tlf.: +45-87 50 50 50 Telefax: +45-87 50 51 51 E-mail: info_GDK@grundfos.com www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ Peterburi tee 92G 11415 Tallinn Tel: + 372 606 1690 Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB Mestarintie 11 FIN-01730 Vantaa Phone: +358-3066 5650 Telefax: +358-3066 56550

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A. Parc d'Activités de Chesnes 57, rue de Malacombe F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon) Tél.: +33-4 74 82 15 15 Télécopie: +33-4 74 94 10 51

Germany GRUNDFOS GMBH Schlüterstr. 33 40699 Erkrath Tel.: +49-(0) 211 929 69-0 Telefax: +49-(0) 211 929 69-3799 e-mail: infoservice@grundfos.de Service in Deutschland: e-mail: kundendienst@grundfos.de

HILGE GmbH & Co. KG Hilgestrasse 37-47 55292 Bodenheim/Rhein Germany Tel.: +49 6135 75-0 Telefax: +49 6135 1737 e-mail: hilge@hilge.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E. 20th km. Athinon-Markopoulou Av. PO Box 71 GR-19002 Peania Phone: +0030-210-66 83 400 Telefax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd. Unit 1, Ground floor Siu Wai Industrial Centre 29-33 Wing Hong Street & 68 King Lam Street, Cheung Sha Wan Kowloon Phone: +852-27861706 / 27861741 Telefax: +852-27858664

Hungary GRUNDFOS Hungária Kft. Park u. 8 H-2045 Törökbálint, Phone: +36-23 511 110 Telefax: +36-23 511 111

India GRUNDFOS Pumps India Private Limited 118 Old Mahabalipuram Road Thoraipakkam Chennai 600 096 Phone: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT GRUNDFOS Pompa JI. Rawa Sumur III, Blok III / CC-1 Kawasan Industri, Pulogadung Jakarta 13930 Phone: +62-21-460 6909 Telefax: +62-21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd. Unit A, Merrywell Business Park Ballymount Road Lower Dublin 12 Phone: +353-1-4089 800 Telefax: +353-1-4089 830

Italy GRUNDFOS Pompe Italia S.r.I. Via Gran Sasso 4 I-20060 Truccazzano (Milano) Tel.: +39-02-95838112 Telefax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K. GRUNDFOS Pumps K.K. Gotanda Metalion Bldg., 5F, 5-21-15, Higashi-gotanda Shiagawa-ku, Tokyo 141-0022 Japan Phone: +81 35 448 1391 Telefax: +81 35 448 9619

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd. 6th Floor, Aju Building 679-5 Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916 Seoul, Korea Phone: +82-2-5317 600 Telefax: +82-2-5633 725

Latvia SIA GRUNDFOS Pumps Latvia

Deglava biznesa centrs Augusta Deglava ielā 60, LV-1035, Rīga, Tālr.: + 371 714 9640, 7 149 641 Fakss: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB Smolensko g. 6 T-03201 Vilnius Tel: + 370 52 395 430 Fax: + 370 52 395 431

Malaysia GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd. 7 Jalan Peguam U1/25 Glenmarie Industrial Park 40150 Shah Alam Selangor Phone: +60-3-5569 2922 Telefax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de México S.A. de C.V. Boulevard TLC No. 15 Parque Industrial Stiva Aeropuerto Apodaca, N.L. 66600 Phone: +52-81-8144 4000 Telefax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands Veluwezoom 35 1326 AE Almere Postbus 22015 1302 CA ALMERE Tel.: +31-88-478 6336 Telefax: +31-88-478 6332 E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd. 17 Beatrice Tinsley Crescent North Harbour Industrial Estate Albany, Auckland Phone: +64-9-415 3240 Telefax: +64-9-415 3250

Norway GRUNDFOS Pumper A/S Strømsveien 344 Postboks 235, Leirdal N-1011 Oslo Tlf.: +47-22 90 47 00 Telefax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o. ul. Klonowa 23 Baranowo k. Poznania PL-62-081 Przeźmierowo Tel: (+48-61) 650 13 00 Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A. Rua Calvet de Magalhães, 241 Apartado 1079 P-2770-153 Paço de Arcos Tel.: +351-21-440 76 00 Telefax: +351-21-440 76 90

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL Bd. Biruintei, nr 103 Pantelimon county Ilfov Phone: +40 21 200 4100 Telefax: +40 21 200 4101 E-mail: romania@grundfos.ro

Russia

ООО Грундфос Россия, 109544 Москва, ул. Школьная 39 Теп. (+7) 495 737 30 00, 564 88 00 Факс (+7) 495 737 75 36, 564 88 11 E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

Serbia

GRUNDFOS Predstavništvo Beograd VU-11000 Beograd Phone: +381 11 26 47 877 / 11 26 47 496 Telefax: +381 11 26 48 340

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd. 25 Jalan Tukang Singapore 619264 Phone: +65-6681 9688 Telefax: +65-6681 9689

Slovenia

Slovenia GRUNDFOS d.o.o. Šlandrova 8b, SI-1231 Ljubljana-Črnuče Phone: +386 1 568 0610 Telefax: +386 1 568 0619 E-mail: slovenia@grundfos.si

South Africa

GRUNDFOS (PTY) LTD Corner Mountjoy and George Allen Roads Wilbart Ext. 2 Bedfordview 2008 Phone: (+27) 11 579 4800 Fax: (+27) 11 455 6066 E-mail: lsmart@grundfos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A. Camino de la Fuentecilla, s/n E-28110 Algete (Madrid) Tel.: +34-91-848 8800 Telefax: +34-91-628 0465

Grundfos companies

Sweden

GRUNDFOS AB Box 333 (Lunnagårdsgatan 6) 431 24 Mölndal Tel.: +46 31 332 23 000 Telefax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG Bruggacherstrasse 10 CH-8117 Fällanden/ZH Tel.: +41-1-806 8111 Telefax: +41-1-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd. 7 Floor, 219 Min-Chuan Road Taichung, Taiwan, R.O.C. Phone: +886-4-2305 0868 Telefax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd. 92 Chaloem Phrakiat Rama 9 Road, Dokmai, Pravej, Bangkok 10250 Phone: +66-2-725 8999 Telefax: +66-2-725 8998

Turkey GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd. Sti. GRUNDFOS POMPA San. ve I Gebze Organize Sanayi Bölgesi Ihsan dede Caddesi, 2. yol 200. Sokak No. 204 41490 Gebze/ Kocaeli Phone: +90 - 262-679 7979 Telefax: +90 - 262-679 7905 E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

ТОВ ГРУНДФОС УКРАЇНА 01010 Київ, Вул. Московська 8б, Тел.:(+38 044) 390 40 50 Фах.: (+38 044) 390 40 59 E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution P.O. Box 16768 Jebel Ali Free Zone Dubai Phone: +971 4 8815 166 Telefax: +971 4 8815 136

United Kingdom

U.S.A.

Uzbekistan

Ташкенте

тупик 5

GRUNDFOS Pumps Ltd. Grovebury Road Leighton Buzzard/Beds. LU7 8TL Phone: +44-1525-850000 Telefax: +44-1525-850011

GRUNDFOS Pumps Corporation 17100 West 118th Terrace

Представительство ГРУНДФОС в

700000 Ташкент ул.Усмана Носира 1-й

Olathe, Kansas 66061 Phone: +1-913-227-3400 Telefax: +1-913-227-3500

Телефон: (3712) 55-68-15 Факс: (3712) 53-36-35

Revised 27.04.2012

97726036 0812 ECM: 1096949

The name Grundfos, the Grundfos logo, and the payoff Be–Think–Innovate are registrated trademarks owned by Grundfos Management A/S or Grundfos A/S, Denmark. All rights reserved worldwide.

